

Cerita Reformasi dan Keterbukaan

Perasaan Suliyo Sengam



Melalui pelatihan pejabat pers dan reporter Lancang-Mekong, dan pertukaran media antara Tiongkok dan negara Sub-daerah Mekong Besar, kami semakin jelas mendengar suara-suara dari Tiongkok, dan kami juga telah merasakan dukungan inisiatif 'Satu Sabuk Satu Jalur'."

"Melalui pelatihan pejabat pers dan reporter Lancang-Mekong, dan pertukaran media antara Tiongkok dan negara Sub-daerah Mekong Besar, kami semakin jelas mendengar suara-suara dari Tiongkok, dan kami juga telah merasakan dukungan inisiatif 'Satu Sabuk Satu Jalur'," kata Suliyo Sengam dari Harian Vientiane Baru Laos.

Dia pernah datang ke Kunming untuk berpartisipasi dalam pelatihan pejabat berita dan reporter media.

"Melihat lebih dari daripada mendengar. Acara pelatihan ini memungkinkan saya untuk melihat hasil reformasi dan keterbukaan Tiongkok

selama 40 tahun. Saya percaya bahwa perkembangan ini akan berlanjut," ujarnya.

Suliyo Sengam selalu memperhatikan Tiongkok, tetapi sampai menghadiri pelatihan di Kunming pada Juni tahun ini, dia baru ada kesempatan untuk datang ke Tiongkok.

Setelah memasuki Grup Harian Yunnan, Suliyo Sengam memuji penggunaan berbagai teknologi media baru untuk koran. "Dibandingkan dengan TV, surat kabar, majalah, dan saluran komunikasi lain yang tradisional, media baru itu membiarkan informasi diketahui secepat mungkin. Di Grup Yunnan Daily, saya melihat kombinasi sempurna antara berita dengan teknologi modern, luar biasa," katanya.

Sebagai orang yang bekerja di bidang media di negara-negara sepanjang "Satu Sabuk Satu Jalur", Suliyo Sengam berharap bahwa acara pertukaran dan kunjungan antara media Yunnan dan media Negara Asia Tenggara semakin banyak, dan membangun jembatan informasi yang menghubungkan masyarakat.

Yang Chunmei

Kesejahteraan Tiongkok

Memberi Kesempatan untuk Saya



Budaya Tiongkok yang mendalam, lingkungan investasi yang semakin baik, dan peluang kerja yang semakin banyak.

Dalam 40 tahun reformasi dan keterbukaan, seiring dengan peningkatan keterbukaan Tiongkok, semakin banyak orang asing datang untuk bekerja, belajar dan hidup.

Carlos dari Jerman lahir pada tahun 1982. Setelah belajar di negara-negara Eropa seperti Perancis dan Jerman, dia dipekerjakan sebagai profesor oleh Institut Fisik di Akademi Ilmu Pengetahuan Tiongkok pada tahun 2017, arah penelitiannya adalah fisik structural molecular interface.

Sekarang ini, Carlos dan tim

penelitiannya sedang melakukan penelitian tentang "single layer device microscopy".

Carlos mengatakan bahwa dia datang ke Tiongkok karena Tiongkok yang terbuka telah memberikan kesempatan kepada ilmuwan muda seperti dia untuk mempelajari hasil akademik terbaru dan memperluas bidang penelitian.

"Mimpi saya berhubungan dengan Tiongkok. Di Tiongkok, untuk ilmuwan muda seperti saya, ada peluang dan tantangan yang luar biasa. Kami harus menemukan dan menyelesaikan semakin banyak masalah, dan mendorong perkembangan sains," kata Carlos.

Shen Bohan

Pewaris Budaya Diqing

Luosang Zhaxi: Mewariskan Teknologi Berusia 600 Tahun



3 palu kecil terletak di lemari, setelah 13 generasi selama 600 tahun, palu ini sudah ada yang mengalami kerusakan. Jari-jari Luosang Zhaxi yang berusia 55 tahun menyetuh alat-alat logam ini, di matanya bias terlihat rasa bangga.

Sebagai pewaris generasi ke-14 untuk kerajinan pengecoran logam tradisional suku Tibet, Luosang Zhaxi adalah pewaris budaya non-benda tingkat provinsi dan master seni dan kerajinan provinsi

di Yunnan, dan juga adalah master terkenal pembuatan produk logam di daerah Tibet di Tiongkok.

Lima patung Buddha emas yang dibuatnya telah menjadi koleksi di Museum Kebangsaan Nasional, pisau Tibet yang diciptakannya sangat sulit ditemukan, perhiasan perak yang diproduksinya sangat populer di kalangan wisatawan.

Keluarga Luosang Zhaxi adalah keluarga satu-satunya di daerah Tibet Tiongkok yang

menghasilkan barang-barang dan perhiasan tradisional Tibet, sudah selama beberapa generasi.

Sebagai putra tertua di keluarga, dia belajar teknologi kerajinan dari ayahnya.

Pada usia 12 tahun, dia baru memproduksi pisau Tibet yang pertama, ayahnya mengantar dia ke banyak tempat untuk mempelajari teknologi, paling jauh sampai Kathmandu di Nepal.

Setelah puluhan tahun berjalan, belajar, dan berinovasi, keahlian Luosang Zhaxi sudah sangat berbeda dengan pewaris keluarga lain.

"Integrasi warisan keluarga dan kerajinan tangan modern, integrasi budaya Tibet dan budaya multi-etnis membuat hasil saya sangat berbeda dengan orang lain. Hanya dengan cara ini keterampilan tradisional dapat menunjukkan daya hidup yang besar."

Mengambil pisau Tibet dari lemari, Luosang Zhaxi dengan serius menunjukkannya kepada reporter. "Lihatlah pisau Tibet ini, ada garis-garis unik dari keluarga

saya. Lihatlah dua belas binatang ini, orang-orang dari semua bangsa menyukainya," ujarnya.

"Pada tahun 1998, saya mendirikan Perusahaan Produk Nasional di Kabupaten Deqin. Oleh karena reformasi dan keterbukaan, bisnis saya sangat baik beberapa tahun ini, dan pendapatan juga sangat baik. Bulan lalu, pendapatan toko wisata saya adalah 300 ribu Yuan. Dan jumlah penjualan tahunan perusahaan saya dapat mencapai lebih dari 20 juta Yuan," kata Luosang Zhaxi.

"Warisan keluarga tidak dapat berhenti, salah satu dari dua putra sayaharus pulang untuk belajar teknologi." Untuk warisan teknologi ini, Luosang Zhaxi sangat tegas. Atas permintaan ayahnya, putra tertua yang telah bekerja di stasiun TV lokal sedang bersiap untuk pulang dan mempelajari teknologi pengecoran logam tradisional suku Tibet, dan menjadi pewaris generasi berikutnya.

Xiong Yan, Chu Donghua, Zhang Ruogu, Li Wenjun

Cerita Orang

Cerita Reformasi dan Keterbukaan yang Dialami Mereka

Catatan Redaksi: 40 tahun reformasi dan keterbukaan Tiongkok adalah zaman yang membutuhkan pejuang dan juga zaman yang menunaikan pejuang. Sejak kali ini, edisi ini akan menceritakan beberapa kisah pejuang. Mereka adalah "wirausaha" paling awal dalam reformasi dan keterbukaan Tiongkok, dan mereka adalah "perintis" di jalan reformasi. Di zaman reformasi dan keterbukaan, mereka berusaha dan berjuang dengan tanggung jawab dan impian.



Pengantar: Ma Yun, Lahir di Hangzhou, Provinsi Zhejiang pada 10 September 1964, pendiri Grup Alibaba.

Hari ini, keadaan dalam novel ilmiah menjadi kenyataan - seorang Tiongkok pada tahun 2018 dapat shopping melalui Taobao di rumah, dapat membayar biaya air, listrik, gas, sewa, dan HP dengan Alipay, dapat mem-

bayar kartu kredit, dapat menikmati ratusan atau ribuan layanan pemerintah. Semua ini dapat dilakukan di HP. Semua ini tidak terbayangkan pada tahun 1978 di awal reformasi dan terbuka.

Kekuatan teknologi seperti itu telah memberi Tiongkok kebanggaan baru setelah "empat penemuan besar".

Menurut suara dari pemuda di negara-negara "Satu Sabuk Satu Jalur", dalam hati mereka, "empat penemuan besar" Tiongkok yang baru adalah kereta cepat, pembayaran kode, sepeda umum dan belanja online. Tiga dari mereka berhubungan dengan Jack Ma dan Alibaba.

Kembali ke 40 tahun yang lalu, ketika Jack Ma berusia 16 tahun, dia naik sepeda ke Danau Xihu, Hangzhou untuk berlatih bahasa Inggris secara lisan, dia mengenal keluarga Ken Morley dari Australia yang datang ke

Tiongkok untuk bertamasya.

Pada tahun 1985, melalui tujuh kali gagal mendapat visa, Jack Ma akhirnya dibolehkan ke kampung halaman Ken Morley di Newcastle, Australia. Perjalanan selama 29 hari itu membuat Jack Mamuncul pikiran yang berbeda tentang dunia. Mengingat kembali pengalaman Jack Ma ini, boleh disebut semacam "reformasi dan keterbukaan" pribadi.

Meninjau kembali 40 tahun reformasi dan keterbukaan, Jack Ma mengatakan bahwa perdamaian dan pembangunan adalah dua tema utama dunia saat ini. "Dalam 40 tahun terakhir, Tiongkok telah membuka pasarnya, pasar domestik dan internasional terbuka untuk Tiongkok. Kalau tidak ada kebijakan reformasi dan keterbukaan, tidak akan ada kita hari ini," ujarnya.

Pada Juli 2003, Alibaba mengeluarkan website Taobao;

pada 2004 mengeluarkan alat pembayaran elektronik Alipay. Kedua produk ini telah menjadi populer di Tiongkok. Ketika bisnis tersebut berkembang pesat, kerajaan bisnis ini telah mengeluarkan Alibaba Cloud dan Ant Financial.

Pada tahun 2014, Alibaba menarik perhatian dari seluruh dunia. Alibaba terdaftar di New York Stock Exchange. Setelah pengalaman perjuangan yang panjang, perusahaan dengan pembiayaan IPO tertinggi dalam sejarah dilahirkan di dunia.

Ini adalah kisah Tiongkok yang hanya ada di zaman reformasi dan keterbukaan. Alibaba hanya menggunakan 15 tahun sudah mencapai kesuksesan global.

Ma Yun dan Jack Ma (nama Inggris Ma Yun), dua nama ini menikmati reputasi di dunia dengan kebangkitan Tiongkok.

Yunnan Daily

Jembatan Mandarin

zhěng jiù yà zhōu xiàng zhōng guó zài xíng dòng yī 拯救亚洲象, 中国在行动 (一) Aksi Tiongkok Menyelamatkan Gajah Asia (1)

Catatan Redaksi: Untuk memenuhi kebutuhan pembaca terhadap pembelajaran bahasa Mandarin sehari-hari, redaksi akan terus menyajikan kondisi yang berbeda, untuk mempermudah pembaca memperdalam pemahaman terhadap kondisi Tiongkok dan budaya Tionghoa. Isinya meliputi pariwisata ke Tiongkok, bekerja, perdagangan, kehidupan sehari-hari rakyat Tiongkok di berbagai bidang, negosiasi dagang, kontrak, pertemuan formal dan acara lainnya dengan bahasa yang paling mendasar dan sering digunakan. Edisi kali ini akan mengusung bahasa Mandarin sehari-hari---- Aksi Tiongkok Menyelamatkan Gajah Asia (1) .

lǐ míng wàn nī dá nǐ kàn shén me kàn dé rú cǐ rù shén

李明: 万妮达, 你看 什么 看得如此入神?

Li Ming: Wanida, kamu sedang membaca apa? Kelihatannya menarik.

wàn nī dá nǐ kuài kàn zhè piān bào dào shuō zài quán qiú yě xiàng shù liàng bú duàn jiǎn

万妮达: 你快看, 这篇报道说 在全球 野象 数量 不断 减

shǎo de jīn tiān zhōng guó yě shēng yà zhōu xiàng shù liàng què zài huī fù xìng zēng zhǎng

少的今天, 中国 野生 亚洲 象 数量 却在 恢复性 增长。

Wanida: Kamu lihat, laporan ini mengatakan bahwa jumlah gajah liar Asia di Tiongkok

semakin banyak, dan jumlah gajah liar di dunia terus berkurang.

lǐ míng nà shì zhēn de zài yún nán shěng xī shuāng bǎn nà dài zú zì zhì zhōu

李明: 那是真的。在 云南省 西 双 版 纳 傣 族 自 治 州,

wéi bǎo hù rè dài yǔ lín gēi yě xiàng děng yě shēng dòng wù tí gōng zú gòu de huó dòng

为 保护 热带 雨林, 给 野象 等 野生 动物 提供 足够 的 活动

kōng jiān dāng dì jìn nián lái xīn zēng huá le chāo guò yī bǎi wàn mǔ de zì rán bǎo hù qū

空间, 当地 近年 来 新增 划 了 超过 100 万 亩 的 自然 保护 区。

Li Ming: Itu benar. Di Keresidenan Otonomi Xishuangbanna suku Dai, Provinsi Yunnan,

untuk melindungi hutan hujan tropis, dan menyediakan ruang yang cukup bagi hewan liar

seperti gajah liar, dalam beberapa tahun terakhir, lebih dari 1 juta mu Kawasan perlindungan

alam telah ditambahkan.

wàn nī dá yě xiàng zài yún nán de huó dòng fàn wéi zhǐ yǒu xī shuāng bǎn nà ma

万妮达: 野象 在 云南 的 活动 范围 只有 西 双 版 纳 吗?

Wanida: Apakah gajah liar di Yunnan hanya di Xishuangbanna?

lǐ míng dāng rán bú shì jiān cè xiān shì zài guò qù èr shí duō nián lǐ yě xiàng zài yún nán

李明: 当然不是。监测显示, 在 过去 20 多 年 里, 野象 在 云南

de huó dòng fàn wéi yǐ cóng guò qù de sān gè xiàn shí sì gè xiāng zhēn kuò dà dào 8 gè

xiàn èr shí liù gè xiāng zhèn zài yún nán xī shuāng bǎn nà pǔ ěr lín cāng dōu yǒu duō gè

县、26 个 乡 镇。在 云南 西 双 版 纳、普 洱、临 沧, 都 有 多 个

xiàng qún zài sēn lín lǐ cháng qī huó dòng

象 群 在 森 林 里 长 期 活 动。

Li Ming: Tentu saja tidak. Pemantauan menunjukkan bahwa dalam 20 tahun terakhir, daerah

aktivitas gajah liar di Yunnan telah berkembang dari 3 kabupaten dan 14 kecamatan menjadi

8 kabupaten dan 26 kecamatan. Di Xishuangbanna, dan Linyi, Yunnan, ada banyak

kelompok gajah di hutan.

lǐ míng bù jǐn rú cǐ zài yún nán shěng pǔ ěr shì dāng dì zhuān mén wéi yà

李明: 不仅如此, 在 云南省 普 洱 市, 当地 专 门 为 亚

zhōu xiàng kāi shè le dà xiàng shí táng dāng dì zhèng fǔ zài yě xiàng huó dòng

洲 象 开 设 了 “大 象 食 堂”。当地 政 府 在 野 象 活 动

pín fán de qū yù guī huà le jìn 4000 mǔ shí wù yuán jī dì zhǔ yào zhòng zhí bā jiāo

频 繁 的 区 域 规 划 了 近 4000 亩 食 物 源 基 地, 主 要 种 植 芭 蕉、

zōng lú wēi děng yě xiàng xǐ hào de zhǐ wù

棕 芦 苇 等 野 象 喜 好 的 植 物。

Li Ming: Tidak hanya itu, di Kota Puer, Provinsi Yunnan ada "Kantin Gajah" yang khusus

untuk gajah Asia. Pemerintah daerah telah merencanakan hampir 4.000 hektar basis sumber

makanan di daerah-daerah yang sering ada gajah liar, terutama menanam tanaman yang

disukai gajah liar seperti pisang.



40 Tahun Reformasi dan Keterbukaan

Reformasi dan Keterbukaan Memperluas Pembangunan

Catatan Redaksi: Tahun ini merupakan tahun ke-40 sejak Tiongkok melaksanakan reformasi dan keterbukaan. Ini adalah 40 tahun yang tak terlupakan dan luar biasa dalam sejarah bangsa Tionghoa dan Tiongkok. Tiongkok menggunakan puluhan tahun melalui proses modernisasi, namun negara barat menggunakan ratusan tahun untuk proses ini. Tiongkok telah menyadari perkembangan dari ketinggalan zaman sampai berjalan seiring dengan zaman, akhirnya sampai memimpin zaman. Tiongkok mencapai lompatan besar dari merdeka, kaya sampai kuat, pertama kalinya memperdekat tujuan yang mencapai kebangkitan nasional

Koran ini akan mengumpulkan suara dari berbagai pihak, memperkenalkan hasil yang luar biasa tentang reformasi dan keterbukaan kepada pembaca, dan menunjukkan kepercayaan diri Tiongkok pada zaman baru untuk mendalami reformasi dan memperbesar keterbukaan secara menyeluruh.

Tahun ini merupakan tahun ke-40 sejak Tiongkok melaksanakan reformasi dan keterbukaan, arus reformasi dan keterbukaan telah membuat Tiongkok berintegrasi ke dunia luas, supaya dunia menemukan Tiongkok baru.

Tiongkok dan dunia telah pertama kalinya bergabung menjadi kesatuan, dan dunia tidak bisa dipisahkan dengan Tiongkok.

Kehidupan orang sangat berkembang. Dari tahun 1978 hingga tahun 2017, pendapatan perkapita untuk penduduk perkotaan di Tiongkok meningkat dari 343 Yuan sampai lebih dari 36000 Yuan, dan pendapatan bersih per kapita untuk penduduk pedesaan meningkat dari 134 Yuan menjadi lebih dari 13400 Yuan.

Asuransi kesehatan dasar dan asuransi jaminan sosial terjadi dan berkembang, masing-masing meliputi 1,35 miliar orang dan 900 juta orang; tingkat pendidikan dari terbelakang sampai menengah ke atas di dunia, mencapai pendidikan wajib yang gratis di daerah perkotaan dan pedesaan secara menyeluruh, angka masuk sekolah di sekolah menengah atas dan universitas



Dari keadaan tutup dan semi-tutup hingga terbuka secara menyeluruh, telah menjadi negara ekspor terbesar pertama dan negara impor terbesar kedua di dunia, menjadi ekonomi ter-

masing-masing mencapai 88,3% dan 45,7%; lebih dari 700 juta orang bebas dari kemiskinan

besar yang paling stabil di dunia, dan memberi kekuatan untuk ekonomi dunia, menyumbangkan lebih dari 30% untuk pertumbuhan ekonomi dunia selama bertahun-tahun.

absolut, merupakan 70% lebih dari jumlah orang yang lepas dari kemiskinan di dunia.

Tiongkok terjadi perubahan yang luar biasa.

Kebangkitan negara membuka dunia baru. Dari tepi kehancuran ekonomi nasional, berkembang sampai total ekonomi melebihi Italia, Prancis, Inggris, Jerman dan Jepang, merupakan terbesar kedua di dunia.

Dari impor teknologi sampai inovasi independen, di beberapa bidang mulai menjadi pemimpin, peralatan dan perlengkapan canggih terus diciptakan, kekuatan teknologi dan kemampuan inovasi semakin kuat.

Dari keadaan tutup dan semi-tutup hingga terbuka secara menyeluruh, telah menjadi negara ekspor terbesar pertama dan negara impor terbesar kedua di dunia, menjadi ekonomi terbesar yang paling stabil di dunia, dan memberi kekuatan untuk ekonomi dunia, menyumbangkan lebih dari 30% untuk pertumbuhan ekonomi dunia selama bertahun-tahun.

Sosialisme menunjukkan dunia baru. Mempertahankan prinsip dasar sosialisme ilmiah, berdasarkan pada keadaan Tiongkok, bergabung dengan karakteristik zaman, mengatasi model inheren dari hak milik

umum dan ekonomi terencana, secara kreatif mengusulkan dan mengembangkan ekonomi pasar sosialisme, sangat membebaskan dan mengembangkan kekuatan produktif sosial, meningkatkan dan mengembangkan sistem politik demokratik sosialisme yang dipimpin oleh Partai Komunis Tiongkok, ditentukan oleh rakyat dan diuruskan oleh hukum, secara penuh membangkitkan sifat aktif, inisiatif dan kreativitas rakyat, dan secara efektif menjaga keadilan sosial.

Pembangunan di bidang ekonomi, politik, budaya, sosial, dan peradaban ekologis dipromosikan dan dikembangkan secara komprehensif.

Sepanjang jalan melewati angin dan hujan, dan maju ke depan. "Reformasi dan keterbukaan merupakan revolusi kedua di Tiongkok, tidak hanya mengubah Tiongkok secara mendalam, tetapi juga mempengaruhi dunia!"

Ini adalah pengungkapan yang paling mendalam untuk Tiongkok dan dunia zaman ini, dan deklarasi rakyat Tiongkok yang paling percaya diri dan perkas.

People's Daily

Informasi

Berita Foto

Menceritakan 40 Tahun Reformasi dan Keterbukaan dengan Angka

Biro Statistik Nasional Tiongkok mengumumkan laporan tentang penghasilan pembangunan ekonomi dan sosial selama 40 tahun sejak reformasi dan keterbukaan.

Laporan ini menunjukkan bahwa selama 40 tahun ini, perkembangan ekonomi dan sosial Tiongkok telah mencapai hasil sejarah yang luar biasa, dan juga mencapai perubahan sejarah yang luar biasa.

Ekonomi Berkembang dengan Cepat

- Produk Domestik Bruto (PDB) Tiongkok meningkat dari 0,3645 triliun Yuan pada tahun 1978 menjadi 82,7 triliun Yuan pada tahun 2017.

- PDB per kapita Tiongkok telah meningkat dari 385 Yuan pada tahun 1978 menjadi 59660 Yuan pada tahun 2017.

- Pada tahun 1978, cadangan devisa Tiongkok hanya 167 juta dolar AS; pada akhir tahun 2017, saldo cadangan devisa mencapai 3,1399 triliun dolar AS, menjadi pertama di dunia.

Industri Dasar Perkembangan Lompatan

- Pada tahun 2017, jumlah produksi bahan pangan Tiongkok melebihi 0,6 triliun kg dengan stabil, dua kalinya daripada jumlahnya pada tahun 1978.

- Pada akhir tahun 2017, panjang kereta api Tiongkok mencapai 127 ribu kilometer, di dalamnya kereta cepat mencapai 25 ribu kilometer, merupakan lebih dari 60% dari total kereta cepat di dunia.

Keadaan Kehidupan Rakyat Diperbaiki

- Dari 1978 sampai 2017, jumlah tenaga kerja di Tiongkok meningkat dari 401,52 juta orang menjadi 776,4 juta orang, meningkat 9,61 juta orang per tahun.

- Pada 2017, pendapatan perkapita untuk penduduk Tiongkok mencapai 25974 Yuan.

Keadaan Baru yang Terbuka secara Menyeluruh

- Pada tahun 2017, total impor dan ekspor barang-barang Tiongkok mencapai 4,1 triliun dolar AS, bertambah 197,9 kali dibandingkan dengan tahun 1978.

- Pada tahun 2017, Tiongkok menggunakan investasi langsung dari pedagang asing sebesar 131 miliar dolar AS, bertambah 91,3 kali dibandingkan dengan tahun 1984.



Pameran untuk Merayakan 40 Tahun Reformasi dan Keterbukaan diadakan di Museum Nasional Tiongkok. Pameran ini telah mengadakan enam daerah pameran khusus, menggunakan gambar sejarah, video, barang, model tabel pasir, pengalaman interaktif dan elemen lain untuk menunjukkan perubahan raya dalam kehidupan rakyat dalam 40 tahun ini. **Xinhua News**



40 Tahun, Naik dari Desa ke Kota

Desa Xiaogang di Anhui: Desa Pertama untuk Reformasi Pedesaan Tiongkok



Sebagai tempat asal reformasi pedesaan di Tiongkok, perubahan besar yang terjadi di Desa Xiaogang selama 40 tahun ini adalah sebuah miniature untuk reformasi dan keterbukaan Tiongkok."

Desa Xiaogang, kurang 100 meter di atas permukaan laut, merupakan tempat tinggi jiwa

untuk reformasi dan keterbukaan Tiongkok. 40 tahun yang lalu, sistem kontrak yang berasal dari Desa Xiaogang menjadi aski pertama untuk reformasi dan keterbukaan. Sejak tahun itu, Partai Komunis Tiongkok memimpin ratusan juta orang untuk memulai reformasi dan keterbukaan, yaitu reformasi raya yang menentukan masa depan dan

nasib Tiongkok, sosialisme yang berkarakteristik Tiongkok dengan demikian memulai perjalanan praktis yang raya.

Xiaogang pada hari ini telah berkembang dari tim produksi yang lebih dari 100 orang menjadi sebuah desa yang terkenal di Tiongkok.

Setelah perubahan Kawasan administrasi pada sepuluh tahun

yang lalu, Desa Administratif Xiaogang memiliki 23 kelompok penduduk desa dan 4173 orang penduduk desa; luas ladang telah berkembang dari 500 mu lebih pada tahun itu menjadi 14,5 ribu mu, pendapatan disposable per kapita penduduk desa juga meningkat dari 22 yuan pada tahun itu menjadi 18106 Yuan pada tahun 2017. **Yunnan Daily**

Highlights

40 Tahun Reformasi dan Keterbukaan Yunnan yang Terbuka Berhubungan Erat dengan Dunia → P2

Kerja Sama Lancang-Mekong Satu Sungai, Satu Keluarga

Media Lancang-Mekong Bersama, Berbagi Inovasi dan Keterbukaan → P3

Pewaris Budaya Diqing Luosang Zhaxi: Mewariskan Teknologi Berusia 600 Tahun → P4

40 Tahun Reformasi dan Keterbukaan

Yunnan yang Terbuka Berhubungan Erat dengan Dunia

Catatan Redaksi: 40 tahun Reformasi dan Keterbukaan adalah 40 tahun yang Yunnan berhubungan erat dengan dunia. Ekonomi Yunnan harus dikembangkan, keunggulannya adalah posisi, dan caranya adalah keterbukaan. Dari jalan perdagangan perbatasan yang sederhana hingga membuka gerbang untuk membangun dan mengikuti pasar, dari perjalanan yang sulit hingga jalan internasional lencer yang saling berhubungan; dari persahabatan yang dicatat oleh sebuah pohon sampai sekarang taman internasional terus berkembang. Selama 40 tahun, orang Yunnan berani membuka diri kepada dunia, berusaha keras untuk membangun dasar keterbukaan dan menciptakan jalan keterbukaan.

40 tahun reformasi dan keterbukaan telah menjadi 40 tahun yang Yunnan berhubungan erat dengan dunia. Saat ini, keunikan keterbukaan Yunnan yang menyeluruh, bertingkat dan luas semakin istimewa, kerja sama yang terbuka menjadi semakin luas.

Dari Jalan Sampai Pasar, Platform Semakin Besar

“Jalan Vietnam” di Hekou. Di pinggir jalan yang ramai, merek toko dituliskan dalam bahasa Tiongkok dan Vietnam. Sebagian besar barang yang dijual adalah sisir kayu, kopi, dan

buah-buahan Vietnam.

Tidak jauh dari sini adalah Jembatan Jalan Raya Sungai Nanxi di Hekou. Setiap pagi, ratusan atau ribuan orang pedagang dari Provinsi Lao Cai, Vietnam membawa produk lokal dan menunggu melewati bea cukai, berbisnis dengan orang lokal.

Pada sore hari, produk-produk Tiongkok akan mengikuti jalur yang sama, dan mencapai Vietnam.

Pada tahun 1992, diizinkan oleh Dewan Negara, Hekou sebagai kota bandar perbatasan, menjadi salah satu dari 14 kota perbatasan di Tiongkok, perdagangan perbatasan Yunnan mendapat peluang pem-

angunan baru.

“Jalan Vietnam” hanya menjadi suatu miniatur untuk keterbukaan Yunnan. Hari ini, Yunnan menuju ke keterbukaan yang lebih tinggi dan lebih luas. Yunnan telah menyelesaikan pembangunan 17 kawasan fungsional kerja sama dan keterbukaan dari 7 kategori, Kawasan eksperimen yang terbuka, kawasan kerja sama ekonomi perbatasan dan kawasan bebas pajak yang komprehensif, Expo Kunming, Expo Asia Selatan, pameran perdagangan, dan lain telah menjadi platform yang lebih besar untuk perusahaan mengembangkan diri sendiri.

Dari Jalan Sampai Jaringan, Komunikasi Semakin Erat

Pada Desember 2013, sebuah jembatan biasa yang kurang 500 meter tersambung, menarik perhatian dari Asia dan dunia. Ini adalah Jembatan Chiang Mai - Khon Kaen - Huishai.

Sambungan jembatan ini berarti Jalan Kunming - Bangkok yang panjangnya sekitar 1800 kilometer telah mencapai sambungan penuh. Sebagai jalan transportasi penting yang menghubungkan pedalaman Tiongkok dengan negara-negara Asia Tenggara. Sambungan ini telah memungkinkan

Yunnan berinterkoneksi erat dengan negara-negara tetangga.

Pada tahun 1993, Tiongkok dan Laos menandatangani perjanjian transportasi mobil.

Saat ini, Yunnan telah membentuk bagian dalam negeri untuk jaringan jalan umum dari Kunming melewati Mohan ke Bangkok Thailand, dari Kunming melewati Hekou ke Hanoi Vietnam, dari Kunming melewati Ruili ke Kyaukpadaung Myanmar, dari Kunming melewati Tengchong ke Redo India, dan dari Kunming melewati Sungai Qingshui ke Kyaukpadaung Myanmar.

Jalur penerbangan dari Grup Bandara Yunnan meningkat dari

316 pada 2012 menjadi 485 pada 2017. Bandara Internasional Changshui Kunming telah menjadi bandara terbesar yang menghubungkan Tiongkok dengan Asia Selatan dan Asia Tenggara.

Saat ini, Yunnan menggunakan posisi perbatasan, mengambil “kelancaran” sebagai prioritas dan “harmoni” sebagai dasar, serta mementingkan “kerja sama” sebagai kunci, membentuk mekanisme baru untuk pertukaran yang luas, bertingkat dan menyeluruh, menjadi jembatan yang baik untuk Tiongkok dan negara-negara tetangga mengembangkan kerja sama strategis.



Kegembiraan orang Suku Hani untuk panen.



Tata kelola dan perencanaan bersama. Danau Dianchi telah menjadi rumah burung camar, menarik puluhan ribu burung camar datang melewati musim dingin setiap tahun.

Dari Pohon Sampai Hutan, Berbagi Semakin Banyak

Dehong, Hotel Mangshi, 16 Desember 1956, Perdana Menteri Zhou Enlai dan Perdana Menteri Myanmar Ba Swe berpartisipasi dalam Pertemuan Rakyat Perbatasan Tiongkok-Myanmar, dan menanam dua pohon Osmanthus Myanmar di Hotel Mangshi, untuk melambangkan persahabatan antara Tiongkok dan Myanmar.

Sekarang ini, tempat ini telah menjadi kawasan eksperimen nasional untuk pengembangan dan keterbukaan Ruili, orang dari Tiongkok dan Myanmar sibuk bekerja di sini.

Di ruang produksi Taman Industri Sepeda Motor Yinxiang di Ruili, pekerja Tiongkok dan Myanmar sibuk bekerja. 90% sepeda motor yang diproduksi di sini akan

diekspor ke Myanmar, dan kemudian diekspor ke India, Laos, Thailand, Bangladesh, dan pasar lain melewati Myanmar.

Belakangan ini, Yunnan telah mengembangkan 90 kota persahabatan internasional dari 34 negara di 5 benua, sahabat di seluruh dunia. Ketika Yunnan terbuka untuk dunia sebagai perintis, pelaku dan penangkap mimpi, juga menarik banyak teman asing untuk bekerja dan berkembang bersama, berbagi pusat ekonomi dan perdagangan internasional regional, pusat inovasi teknologi, pusat layanan keuangan dan hasil pembangunan pusat pertukaran budaya, berbagi mimpi keterbukaan dan perkembangan.

Han Chengyuan, Zhang Ruogu



Di Pameran Internasional Expo Industri Teh Tiongkok (Kunming) 2018, teh hitam ekologi merek asli Laos “Jin Zhanba” dan teh pohon kuno Luang Prabang menarik banyak penduduk kota dan teman teh datang dan membelinya.



Mahasiswa asing sedang belajar Taiji.

Expo

Yunnan Membangun Expo Asia Selatan yang Tidak Tertutup

Provinsi Yunnan akan membuka tempat khusus di Pusat Pameran dan Konvensi Internasional Dianchi Kunming untuk membuat “Expo Asia Selatan yang Tidak Tertutup”, membangun pusat perdagangan yang khusus untuk barang impor dari Asia Selatan dan Asia Tenggara, termasuk mengadakan paviliun pertunjukan ciptaan negara dan paviliun barang khas.”

Pada 6 November, hari kedua setelah pembukaan China International Import Expo, acara “Pusat Perdagangan dan Pameran Barang Impor Asia Selatan dan Asia Tenggara” dan “Expo Asia Selatan yang Tidak Tertutup” dari Grup Perdagangan Provinsi Yunnan diadakan di Shanghai National Convention and Exhibition Center.

“Waktu Yunnan” yang sepanjang sore menarik perhatian dunia, khususnya ratusan tamu dari negara-negara Asia Selatan dan Asia Tenggara serta seluruh Negara berminat besar untuk memperluas pembukaan dan mencapai kerja sama yang saling menguntungkan dengan Yunnan.

Menurut Zhao Ruijun, Direktur Departemen Perdagangan Provinsi Yunnan, Provinsi Yunnan akan membuka tempat khusus di Pusat Pameran dan Konvensi Internasional Dian-

chi Kunming untuk membuat “Expo Asia Selatan yang Tidak Tertutup”, membangun pusat perdagangan yang khusus untuk barang impor dari Asia Selatan dan Asia Tenggara, termasuk mengadakan paviliun pertunjukan ciptaan negara dan paviliun barang khas.

Pusat Pameran dan Perdagangan Barang Impor Asia Tenggara dan Asia Selatan diletakkan di Pusat Konvensi dan Pameran Internasional Dianchi, akan berfokus untuk mempertunjukkan citra nasional, barang khas, proyek investasi dari 18 negara di Asia Selatan dan Asia Tenggara, serta mengembangkan perdagangan internasional, saluran penjualan perusahaan, pameran luar negeri, promosi barang dagangan, dan fungsi lain.

Semua perusahaan yang memenuhi syarat dapat menikmati bebas biaya sewaan. Dikatakan bahwa pusat perdagangan dan pameran telah menentukan delapan kebijakan promosi, berusaha untuk menciptakan lingkungan bisnis yang legalisasi, internasionalisasikan nyaman.

Selain bebas biaya sewaan, bebas biaya platform, dan layanan one-stop, lembaga dan perusahaan juga dapat mendapat layanan jaminan seperti operasi multi cara, pengembangan multi-format, penjualan multi jalur, dukungan multikebijakan, dan dukungan multilayanan.

Long Yan, Zhang Rui

Kereta Cepat

Isi Hati Juru Kamera Kereta Cepat Fu Shikai



Pada pameran Fotografi Yunnan ke-6, reporter menemui Fu Shikai, seorang juru kamera yang terkenal. Mantan pengemudi kereta ini sekarang menjadi fotografer kereta yang terkenal. Visinya terutama berfokus pada kereta api.

Dia telah memotret lebih dari 1 juta foto dari berbagai bidang tentang kereta api, dan pernah mendapat gelar “Artis Pekerja dari Kementerian Kebudayaan Tahun 2002” serta banyak penghargaan lainnya.

Sekitar tahun 1973, ketika dia masih di sekolah pengemudi kereta api, dia pertama kalinya melihat mesin uap dan mesin uap

pengemudi kereta, dia merasa sangat menarik, dan merasa harus mencatat barang ini. Jadi, dia coba mendapat kamera dan mengambil foto yang berharga pada zaman itu.

Belasan tahun kemudian, ketika dia pertama kalinya melihat mesin diesel, dia bersemangat. Dalam lensa fotografinya, kepala mesin diesel sangat berbeda dibandingkan dengan mesin uap.

Pada awal 1990-an, Kereta Api Yunnan memasuki zaman elektrifikasi, mesin listrik datang.

Di matanya, kereta mesin listrik memiliki karakter manusia baja, dan juga bersih dan bebas

polusi, pengemudi telah memakai sarung tangan putih saat mengemudi. “Mesin listrik ini dapat menarik dan berlari, menggunakan listrik saat menanjak, tetapi dapat menghasilkan listrik saat menurun, luar biasa,” ujar Pak Fu.

Selanjutnya, Yunnan memasuki era kereta cepat, banyak barang dan perubahan baru terjadi di kereta cepat, membuat dia merasa sangat bersemangat.

Selama proses pembuatan foto, hatinya penuh dengan emosi: betapa banyak kesulitan menjadi kenyataan, berapa banyak impian orang kereta akhirnya menjadi kenyataan, dan masyarakat kita berkembang dengan pesat, seperti kereta cepat.

Li Hongfeng, Fu Shikai

Informasi

Lepas dari Kemiskinan dan Menjadi Kaya

Zhou Yonghong adalah seorang penduduk desa di Desa Banqiao, Kota Tua di Kabupaten Luxi. 3 tahun lalu, dia memilih untuk menanam pohon kertau dan menjada ulat sutera, ini merupakan pilihan aktif dan transformasi pasif.

Pada tahun 2013, proyek “Gunung Tambang Kembali Hijau” di Kabupaten Luxi dimulai, Desa Banqiao membimbing petani untuk menanam pohon kertau, tidak hanya mendorong proyek “Gunung Tambang Kembali Hijau”, tetapi juga mendapat jalan pembantuan kemiskinan yang didukung oleh industri ekologi hijau.

Menanam pohon kertau dan menjaga ulat sutera menghemat tenaga kerja dan usaha, biaya rendah, teknologi sederhana, dan pendapatannya besar, tidak hanya dapat menyelesaikan masalah ketenagakerjaan di pedesaan seperti orang tua, wanita dan orang sakit, tetapi juga memungkinkan petani yang kembali dari tambang untuk menambah pendapatan.

Zhou Yonghong adalah salah seorang anggota yang bertransformasi dengan sukses, tidak hanya dia lepas dari kemiskinan, tetapi basisnya telah menarik 4 orang dari keluarga miskin datang bekerja.

Desa Hemin dan Desa Dabanqiao dari Komite Desa Banqiao memberikan 3,6 juta bibit pohon kertau kepada penduduk desa, menanam lebih dari 3000 mu pohon kertau, mempengaruhi 285 rumah tangga di 5 kelompok desa. Di dalamnya, 137 rumah tangga sudah membikin kartu keluarga miskin.

Li Shufen, Jiang Huiyun

Link

Terowongan Pertama di Bagian Tiongkok dari Kereta Tiongkok-Laos Telah Tersambung

Terowongan No.1 Huangzhulin, Kereta Yuxi-Maohan yang terletak di Kota Jinghong, Provinsi Yunnan, Tiongkok telah tersambung. Berarti seluruh kelompok terowongan Huangzhulin telah tersambung. Ini adalah kelompok terowongan pertama di bagian Tiongkok dari Kereta Tiongkok-Laos.

Kelompok Terowongan Huangzhulin terdiri dari terowongan Huangzhulin No. 1, No. 2 dan No. 3, masing-masing melewati gunung. 3 terowongan ini terletak di suatu garis lengkung yang radiusnya 2800 meter. Sejak pembangunan kelompok terowongan dimu-

lai pada September 2016, unit konstruksi telah mengatasi masalah geologis dan persyaratan perlindungan lingkungan yang tinggi, secara bertahap mengatasi kesulitan, dan berhasil memajukan pembangunan terowongan sesuai dengan rencana.

Hu Xiaorong

Kerja Sama Lancang-Mekong, Satu Sungai, Satu Keluarga

Media Lancang-Mekong Bersama, Berbagi Inovasi dan Keterbukaan

Dari 29 Oktober hingga 8 November, Grup Harian Yunnan mengadakan kursus pelatihan pegawai berita dan reporter media Sungai Lancang-Mekong ke-2 "Satu Sungai Satu Keluarga".

15 orang dari Kamboja, Thailand, Laos, dan Myanmar di kota Kunming dan Hangzhou mengikuti acara ini.

Sebelumnya, kursus pelatihan pertama diadakan di Yunnan pada bulan Juni tahun ini. Melalui dua acara ini, Grup Harian Yunnan mengeluarkan inisiatif ke media dari berbagai Negara, berharap teman-teman media Lancang-Mekong terus memperdalam pertukaran, membangun konsensus, dan mengembangkan jalan kerja sama yang lebih luas, mendapatkan persahabatan yang lebih baik, berkontribusi pada pembangunan komunitas nasib untuk negara-negara Lancang-Mekong.

Periode kursus Expo Impor Internasional China yang pertama sedang diselenggarakan. Pada hari pembukaan, perhatian semua orang dimulai dari Tiongkok mengimpor produk dari negara-negara di Sub-daerah



Mekong Besar.

Ketika mie instan Tom Yum Kung dan durian yang disukai orang Thailand juga populer di app belanja Tiongkok, pegawai dari Kantor Penghubung Rakyat Thailand, Navahiri Sameni menyampaikan keterkejutannya. "Saya tidak tahu produk Thailand begitu populer di Tiongkok, dan saluran pembelannya sangat beragam," ujarnya.

Di Museum Sutra Tiongkok di Hangzhou, para siswa mengenal perjalanan pembukaan Tiongkok yang berteman dengan sahabat melalui "sutra". "Sutra tidak

hanya milik Tiongkok, tetapi juga secara bertahap menjadi pembawa pertukaran budaya antara Tiongkok dan dunia," kata Dumei Danda dari Departemen Propaganda dan Hubungan Umum, Kementerian Propaganda Myanmar.

Pertukaran budaya Tiongkok dengan dunia lebih dari sutera.

Di Perguruan Tinggi Kejuruan Pariwisata Yunnan dan Universitas Nasionalitas Yunnan, para siswa mengenal keindahan teh Tiongkok dan Tai Chi. Di lapangan Perguruan Tinggi Kejuruan Pariwisata Yunnan, mereka mengikuti kelas kesenian teh untuk Pro-



gram Pelatihan Pejabat Pariwisata dan Pegawai Tinggi Perusahaan Pariwisata Asia Selatan Tiongkok-ASEAN, dan belajar dan mencicipi teh sambutan, teh melati, teh Pu'er dan the lain dari Suku Lisu dengan pegawai pariwisata yang berasal dari 8 negara.

Dalam kamar rawat inap di Rumah Sakit Kardiovaskular Fuwai Yunnan (di bawah disebut "Rumah Sakit Fuwai"), para siswa menemui anak-anak Myanmar yang menjalani operasi untuk penyakit jantung di Kunming.

Berbagi sumber medis tidak hanya menguntungkan anak-anak, tetapi juga bermanfaat bagi dokter

di negara Lancang dan Mekong.

Salah seorang siswa Kamboja, Jiang Peng, juga diuntungkan. Dokter muda yang berusia 30 tahun ini belajar di ICU di Rumah Sakit Fuwai. Dia dengan senang hati berbagi dengan para siswa Kamboja. "Sebagai ahli di bidang kardiovaskular di Tiongkok, rekan-rekan dari Rumah Sakit Fuwai sangat membantu saya. Saya belajar jauh lebih banyak dari yang saya harapkan," ujarnya.

Cinta tidak memiliki batas, dan perawatan medis harus ke luar negeri. Rencana berbagi menghubungkan anak-anak penyakit dari luar negeri dan keluarga di

belakang mereka, sertakomunikasi teknologi medis.

Sebelum perjalanan ini, para siswa tidak mengenal banyak tentang "Double 11". Sampai mereka memasuki Taman Binjiang Group Alibaba Hangzhou, persiapan bagi konsumen global dan UKM untuk menikmati "karnaval" konsumen membuat semua orang merasa terkejut.

Phi Phi Bengsili sangat memperhatikan bahwa dalam barang dagangan Thailand bagaimana produk pertanian yang populer dapat mengurangi mata rantai perantara dan memaksimalkan jumlah barang berbagi oleh kedua negara. Staf Alibaba dengan percaya dirimberitahu dia bahwa dibandingkan dengan model impor sebelumnya, model konsumen B2C (bisnis ke tamu) adalah model yang paling langsung.

Besar seperti medis dan konsumen online, kecil seperti sepeda umum dan power bank, sepanjang jalan ini, semua orang merasakan rasa manis yang dibawa oleh kerja sama Tiongkok dan Lancang-Mekong.

Yunnan Daily

Informasi

Pertandingan Mobil Internasional "Satu Sabuk Satu Jalur, Yunnan Indah" diselenggarakan di Kunming

Kamis (6/12), upacara pembukaan Pertandingan Mobil Internasional "Satu Sabuk Satu Jalur, Yunnan Indah" tahun 2018 diadakan di Kunming.

Acara ini diselenggarakan oleh Biro Olahraga Provinsi Yunnan dan Asosiasi Pengembangan Kerjasama Ekonomi dan Perdagangan Asia Tenggara dan Asia Selatan Yunnan.

Tim ini terdiri dari 43 ORV, serta sekitar 130 orang pengemudi, perwakilan perdagangan, wartawan media, dan staf komite.

Tim akan melalui Laos, Kamboja, Thailand dan negara-negara lain, dengan perjalanan sekitar 18 hari dan total panjang lebih dari 5.000 kilometer. Tim kembali ke Kota Jinghong, Keresidenan Otonomi Suku Dai Xishuangbanna, Provinsi Yunnan pada 23 Desember.

Selama acara ini tim juga

mengadakan beberapa pertandingan dan acara pertukaran ekonomi dan budaya.

Pertandingan pada tahun 2016 dan 2017 menarik lebih dari seribu perusahaan dari Tiongkok dan luar negeri untuk berpartisipasi, dan perusahaan yang bersangkutan menandatangani sejumlah perjanjian kerja sama.

Atas dasar ini, tahun ini akan menggunakan model "pertukaran budaya, perdagangan dan bisnis melalui olahraga", terus mendorong pembangunan "Satu Sabuk Satu Jalur", dan lebih lanjut memajukan pertukaran antara Yunnan Tiongkok dan negara-negara Asia Selatan dan Asia Tenggara di berbagai bidang. Terus memperluas pengaruh acara dan berusaha untuk membangun pertandingan olahraga merek internasional.

Han Chengyuan

Ekologi

Jumlah Bangau Leher Hitam yang Melewati Musim Dingin di Dashanbao Yunnan Ciptakan Rekor Baru

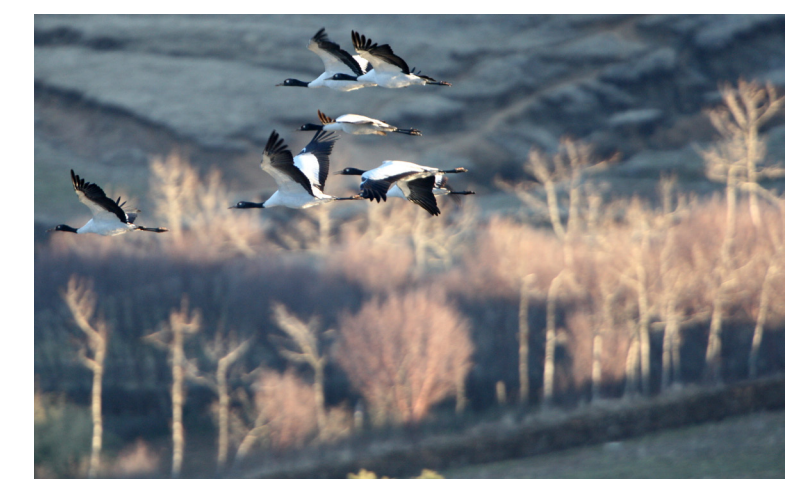
Menurut data pemantauan dari Biro Kawasan Perlindungan Alam Tingkat Nasional Bangau Leher Hitam Dashanbao Yunnan, sampai 20 November, jumlah bangau leher hitam yang melewati musim dingin di Dashanbao mencapai 1.545 ekor, menciptakan rekor tertinggi dalam sejarah.

Bangau berleher hitam dikenal sebagai "Panda dalam Burung", adalah bangau yang satu-satunya dari 15 macam bangau di dunia yang hidup di dataran tinggi untuk sepan-

jang umur, sebagian besar didistribusikan di Tiongkok, dan merupakan binatang liar perlindungan penting yang bertingkat pertama di Tiongkok.

Beberapa tahun ini, melalui berbagai cara, daerah tanah basah terus diperluas di kawasan perlindungan, lingkungan ekologis terus diperbaiki, kesadaran perlindungan masyarakat terus ditingkatkan, ini menciptakan ruang hidup yang baik untuk bangun leher hitam.

Shi Guangliang (Xinhua News)



Berita Foto



Pertandingan Olahraga Tradisional Suku Minoritas Yunnan ke-11 dibuka di Pusat Olahraga Lincang pada 4 Desember. Ada 14 item utama dan 131 item kecil dalam acara olahraga ini, dan ada 57 pertunjukan dalam 4 kategori. Sebanyak 1899 atlet dari 18 delegasi berpartisipasi, mereka dari 16 keresidenan dan kota di Provinsi Yunnan, serta Universitas Normal Yunnan dan Universitas Nasionalitas Yunnan.

Sun Xiaoyun

Provinsi Paling Indah

Yunnan yang Indah Menerima Pujian dari Dalam dan Luar Negeri



“Di sini ada langit biru dan awan putih, danau dan gunung, udaranya segar, susah untuk membayangkan bahwa maraton dapat diadakan pada musim dingin dalam Desember, tetapi Kunming telah membuat ini terjadi.”

“Ini adalah kota yang sangat indah, orang-orangnya sangat ramah. Saya pernah ke Kunming 5 kali dalam dua tahun terakhir, dan saya selalu sangat senang,” kata Lira Mani Bauder, Duta besar Nepal untuk Tiongkok kepada reporter setelah pertandingan Maraton Kunming Shanghe 2018 (Maraton Kunming).

Iklim yang nyaman dan

menyenangkan, tingkat kompetisi yang berkualitas tinggi, penduduk Kunming yang ramah, supaya teman dari berbagai pihak yang datang mengikuti Maraton Kunming di Kota Kunming, Yunnan memberi "suka".

Duta Besar Rusia untuk Tiongkok, Denisov, yang mulai belajar bahasa Mandarin pada usia 16 tahun, berkomunikasi dengan reporter dalam bahasa Mandarin.

Dia mengatakan bahwa untuk dia sendiri dan orang lain yang dari Utara, iklim Kunming yang hangat meninggalkan kesan yang sangat baik. "Setelah kembali ke Rusia, saya akan merekomendasikan tempat yang indah ini kepada orang-orang di sekitar saya, supaya semua orang bisa datang ke sini," ujarnya.

Duta Besar Kazakhstan untuk Tiongkok, Nuresev, mengatakan bahwa Kunming adalah kota yang sangat indah dan lokasi Maraton Kunming sangat sukses. Di sini ada langit biru dan awan putih, danau dan gunung, udaranya segar, susah untuk membayangkan bahwa maraton dapat diadakan pada musim dingin dalam Desember, tetapi Kunming telah membuat ini terjadi.

"Saya berharap pertandingan ini semakin baik, berharap semakin banyak pelari datang ke Kunming untuk memahami Kunming," ujar Nuresev seraya mengatakan bahwa keindahan Yunnan dan keramahan orang Yunnan membuatnya merasa seperti pulang ke kampung halamannya.

Pemain Etiopia Reina menciptakan rekor tertinggi untuk Maraton Kunming dalam 3 tahun dengan hasilnya 2 jam20 menit 49 detik, dan memenangkan hadiah penciptaan rekor.

Dia mengatakan bahwa dia sangat senang bisa berkompetisi di Kunming dan memenangkan kejuaraan, iklim yang cerah membuat para pemain senang, sangat beruntung untuk meningkatkan hasilnya. Penonton di sepanjang jalan juga membuatnya sangat terharu. Kunming adalah satu kota yang indah dan ramah.

Long Zhou

Pariwisata

Dalam 10 Bulan Yunnan Menerima 600 Juta Wisatawan

Dari Januari hingga Oktober tahun ini, Provinsi Yunnan menerima 601 juta orang wisatawan dari dalam dan luar negeri. Meningkat 22,14% dibandingkan dengan periode yang sama tahun lalu, total pendapatan pariwisata adalah 756,345 miliar yuan, meningkat 21,23%.

Departemen Kebudayaan dan Pariwisata Provinsi Yunnan melaporkan bahwa dari Januari hingga Oktober tahun ini, Provinsi Yunnan menerima 601 juta orang wisatawan dari dalam dan luar negeri. Meningkat 22,14% dibandingkan dengan periode yang sama tahun lalu, total pendapatan pariwisata adalah 756,345 miliar yuan, meningkat 21,23%.

Sejak tahun ini, Provinsi Yunnan telah mengembangkan proyek-proyek besar, mempercepat transformasi dan peningkatan struktur produk pariwisata.

Ada 16 proyek pariwisata besar dengan total investasi lebih dari 10 miliar Yuan, 24 proyek pariwisata utama yang berhargadari 5 miliar Yuan sampai 10 miliar Yuan, produk liburan merupakan 33,3% dari totalnya.

Sistem produk pariwisata khas yang menggabungkan tamasya berkualitas tinggi, liburan tingkat tinggi dan berbagai produk pariwisata khusus mulai dibentuk.

Liu Ziyu